



IAEA

Atoms for Peace

الوكالة الدولية للطاقة الذرية

国际原子能机构

International Atomic Energy Agency

Agence internationale de l'énergie atomique

Международное агентство по атомной энергии

Organismo Internacional de Energía Atómica

Vienna International Centre, PO Box 100, 1400 Vienna, Austria

Phone: (+43 1) 2600 • Fax: (+43 1) 26007

Email: Official.Mail@iaea.org • Internet: <http://www.iaea.org>

In reply please refer to: IAEA/VISA/2016/0490/MK

Dial directly to extension: (+431) 2600-21255

The Secretariat of the International Atomic Energy Agency presents its compliments to the **Embassy of Islamic Republic of Iran** and has the honour to request the issuance of a visa for the following staff member travelling on official duty:

Name:	Mr. Vitalii KOLOMIETS
Nationality:	Ukraine
Travel Document No:	UN Laissez Passer: 236818
Department/Division:	Department of Nuclear Energy Division of Energy Planning and Nuclear Information
Type of visa requested:	Official
Duration:	20 - 27 April 2016
Purpose:	To lead the mission and provide technical input on management and maintenance of design basis information through NPP life cycle and with explicit reference to NPPD's contract for Bushehr's two new pressurized light water reactors IRA2012

By reason of the official nature of this mission, the Secretariat of the International Atomic Energy Agency requests this service free of charge and takes this opportunity to renew the assurances of its highest consideration.

Enclosures



Vienna, 08 April 2016

[illegible][illegible]

UNITED NATIONS - NATIONS UNIES

UNOKOLOMIIETS<<VITALII<<<<<<<<<<<<<<<
818<<<6UN08012078M1905021<<<<<<<<<<<<<04



فرم درخواست روادید



سفارت جمهوری اسلامی ایران

وین

Botschaft der Islamischen Republik Iran
Wien

VISA-ANTRAG
VISA-APPLICATION FORM

فرم شماره: ۱۰۵
Formular-Nr. 105

1- Vorname / First Name: Vitalii	نام: ۱			
2- Familienname / Last Name: Kolomiiets	نام خانوادگی: ۲			
3- Früherer Name / Previous Name:	نام خانوادگی قبلی: ۳			
4- Vorname des Vaters / Father's name: Vasily	نام پدر: ۴			
5- Geburtsdatum u.- Ort / Date and Place of Birth: 07 dec 1980, Ukraine, Konstantinovka	تاریخ و محل تولد: ۵			
6- Jetzige Staatsangehörigkeit / Present Nationality: Ukraine	تابعیت فعلی: ۶			
7- Frühere Staatsangehörigkeit / Former Nationality: Ukraine	تابعیت قبلی: ۷			
8 - Geschlecht / sex: weiblich / female ☐ زن männlich / male ☒ مرد	جنسیت: ۸			
9- Familienstand/Marital status ledig / single ☒ مجرد Verh / Married ☐ متأهل	وضعیت تأهل: ۹			
10- Art und Nummer des Passes/Type and Number of Passport: LP 236818	نوع و شماره گذرنامه: ۱۰			
11- Datum und Ort der Ausstellung des Passes/Place and Date of Issue: 02 May 2014, Vienna, UN	محل و تاریخ صدور: ۱۱			
12- Gültig bis/Date of expiry: 02 May 2019, Vienna, UN	تاریخ انقضا: ۱۲			
13- Beruf / Profession: Nuclear Knowledge Management specialist of IAEA	شغل: ۱۳			
14- Ständige Anschrift und Tel.Nr./Permanent Address and Tel.No: Vienna, Rudolf-Nurejew promenade 9/19/5 cel +4368181586450	آدرس و شماره تلفن محل سکونت: ۱۴			
15- Anschrift und Tel.Nr. des Arbeitgebers / Employer's Address and Tel.No: IAEA, wagramer strasse 5, de GROBOIS, John, work +43-1-2600-22883	آدرس و شماره تلفن محل کار: ۱۵			
۱۶- نام و نسبت همراهان شما در سفر:				
16- Name u. Verwandtschaftsverhältnis von Mitreisenden / Name and relationship of fellow traveller:				
نام و نام خانوادگی Vor und Nachname Full Name	محل تولد Geburtsort Place of Birth	تاریخ تولد Geburtsdatum Date of Birth	نسبت Verwandtschaftsverhältnis Relationship	ملاحظات Bemerkungen Remarks
17- Waren Sie schon einmal in Iran? / Have You already Visited Iran? Ja/yes ☒ بله Nein/No ☐ خیر آیا قبلاً به ایران مسافرت نموده اید؟				
18- Zweck und Datum der letzten Reise in Iran/Purpose and Date of Last Visit IAEA workshop on Knowledge management in NPPD, April 2012 محل و تاریخ آخرین مسافرت به ایران.				
19- Welche Länder haben Sie bereits?/Which countries have you Visited? Spain, Russia, Croatia, Italy, France, Belarus به چه کشورهایی تاکنون مسافرت نموده اید؟				

۲۰- Wenn Sie sich länger als 6 Monate in einem Land aufgehalten haben, nennen Sie den Grund für diesen Aufenthalt. / If you have lived in any country more than 6 months, Please indicate the Country and Purpose of stay.

Austria, 3,5 years, work at the IAEA

21- Art des beantragten Visum / Type of visa requested :

۲۱- نوع روادید مورد درخواست :

Transit ☐ عبور Arbeitsvisum/Work permit visa ☐ حق کار Tourist ☐ جهانگردی Pilger/Pilgrimage ☐ زیارتی
Multiple/Multi ☐ کثیرالمرافعه Einreise/Entry ☒ ورود Dienst/Service ☐ خدمت Diplomat/Diplomatic ☒ سیاسی
etc ☐ سایر

22- Grund und Dauer des Aufenthalts in Iran/Purpose and duration of stay in Iran:

۲۲- هدف از مسافرت و مدت اقامت در ایران :

Expert Mission on management of design basis information through BNPP-2&3 units life cycle (20-26 April)

23- Anschrift und Tel.Nr. in Iran/Address and Telephone No.in Iran:

۲۳- آدرس و شماره تلفن محل سکونت در ایران :

NPPD of Iran Mr. ZIASHEIKHOLESLAM, Mehran Tel: 00982122058825

24- Anschrift und Tel.Nr. d.Arbeitgebers in Iran/Employer's Address & Tel.No.in Iran :

۲۴- آدرس و شماره تلفن محل کار در ایران :

Nuclear Power Production and Development Company sheikhholeslami@nppd.co.ir

25- Namen d.Personen od.Organisationen die Sie in Iran besuchen möchten/کر نام اشخاص یا سازمانهایی که در ایران با آنها ملاقات خواهید کرد

Name of individuals & Organizations you intend to visit in Iran

NPPD Mr. ZIASHEIKHOLESLAM, Mehran

26- Voraussichtliches Datum der Ankunft in Iran und Ort des Grenzüberganges/

۲۶- تاریخ تقریبی و مرز ورود به ایران :

Approximate date and Border Point of arrival to Iran : 22 April

27- Art des Verkehrsmittels, ggf. der Reiseagentur /

۲۷- با چه وسیله ای حازم ایران هستید ؟ چگونه با آژانس مسافرت می کنید نام آن را بنویسید :

Intended means of transport & name of travel agency:

28- Wie werden die Aufenthaltskosten bezahlt? / Means of support during your stay in Iran ?

۲۸- محل تأمین هزینه اقامت در ایران :

29- Bei Transitverkehr, nennen Sie das Anschluss und Zielland

۲۹- در صورتیکه قصد عبور از ایران را دارید ، نام کشور بعدی و مقصد نهایی را ذکر نمایید

In case of transit, indicate of the next country & your final destination :

30- Haben Sie bereits Visa für das nächste und das Zielland erhalten?

۳۰- آیا روادید یا اجازه اقامت کشور بعدی و مقصد را دریافت ؟

Do you have visa or reside permit for next country? ja/yes ☐ نه No/No ☐ خیر

Datum des Antrags / Date of application : 22.03.2016

تاریخ درخواست و امضاء درخواست کننده:

Unterschrift des Antragstellers - der Antragstellerin / Signature of applicant

Consular@iranembassy-wien.at

www.iran.botschaft.at

www.iran.embassy.at

(این قسمت توسط سفارت تکمیل می شود)

نوع روادید

تاریخ صدور / /

شماره روادید

مجوز

مدت اعتبار

مدت اقامت

مهر و امضاء

تاریخ / /

KOLOMIIETS, Vitalii

From: HERBERSTEIN, Saloua
Sent: Friday, 08 April 2016 14:59
To: KOLOMIIETS, Vitalii
Cc: RIZK, Nasrin; MISHAR, Marina Binti
Subject: RE: Reference Number For IAEA Experts

Dear Vitalii,

Your reference number was hidden :-) it's the same as Mr Oswald Glockler's number. We are just waiting for the hotel. I already have sent them a reminder.

3-Mr. Oszvald Glockler and Mr.Vitalii Kolomiiets: 1270801

I wish you a nice weekend!

Saloua

-----Original Message-----

From: KOLOMIIETS, Vitalii
Sent: Friday, 08 April 2016 14:47
To: RIZK, Nasrin; HERBERSTEIN, Saloua; MISHAR, Marina Binti
Subject: RE: Reference Number For IAEA Experts

Dear Nasrin,
Dear Saloua,

In letter bellow we have visa reference numbers for experts.
There is no my name in the list.
Could you please send me this information.

Kind regards,
Vitalii

-----Original Message-----

From: RIZK, Nasrin
Sent: Monday, 04 April 2016 11:42
To: HERBERSTEIN, Saloua; KOLOMIIETS, Vitalii; o.glockler@sunport.ch; ing.oscar.mignone@hotmail.com; MISHAR, Marina Binti
Subject: RE: Reference Number For IAEA Experts
Importance: High

Dear All,
Please find below your visa reference numbers.

Thanks and kind regards,

Nasrin

**PERSONAL DATA
FOR APPLICATION FOR ENTRY VISA TO
THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN**

IAEA Project No.: *IRA 2012*

1. Full Name: Vitalii Kolomiiets
2. Sex: male
3. Date of birth: 07 dec 1980
4. Place of birth: Ukraine, Nikolaev Region, Konstantinovka
5. Nationality: Ukraine
6. Father's name: Vasily
7. Country of residence: Austria
8. Name and address of organization: IAEA
9. Telephone: +4368181586450 (mobile)
10. Fax: NA
11. Email: V.Kolomiiets@iaea.org
12. Passport number: 236818
13. Date of issue: 02 May 2014
14. Place of issue: United Nations
15. Valid until: 02 May 2019
16. Place where entry visa to Iran will be applied for: Iranian Embassy/ Consulate in Vienna
17. Dates of last entry to Iran: April 2012



INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY

TECHNICAL COOPERATION DEPARTMENT

DEPARTMENT OF NUCLEAR ENERGY

PROJECT IRA/2/012

**Strengthening and Upgrading Capabilities for Safe and Reliable Operation and Maintenance of
a Pressurized Light Water Reactor**

PROSPECTUS

**EXPERT MISSION
ON MANAGEMENT OF DESIGN BASIS INFORMATION
THROUGH BNPP-2&3 UNITS LIFE CYCLE**

in cooperation with Nuclear Power Production and Development Company of Iran

Tehran, Islamic Republic of Iran

23-25 April 2016

Technical Cooperation Project IRA/2/012:

**Strengthening and Upgrading Capabilities for Safe and Reliable Operation and Maintenance of
a Pressurized Light Water Reactor**

PROSPECTUS

- TITLE:** Expert Mission on management of design basis information through BNPP-2&3 units life cycle
- PLACE:** Tehran, Islamic Republic of Iran
- DATE:** 23-25 April 2016
- ORGANIZER:** International Atomic Energy Agency (IAEA) in cooperation with Nuclear Power Production and Development Company of Iran
- MISSION:** To assist NPPD/BNPP-2,3 on improvement of the nuclear knowledge management (NKM) system. Provide recommendation for the further development and integration of the Design Knowledge Management (DKM) into business processes and the day-to-day activities as well as to discuss role and responsibility of the Design Authority and stakeholder's involvement.
- PARTICIPANTS:** Representatives from nuclear organizations involved in nuclear related activities:
- Directorate for NPPD,
 - Regulatory Body,
 - Research Institutes, commercial and government laboratories,
 - Technical support organizations.
- LANGUAGE:** English/Russian.
- OBJECTIVES:** EM to discuss strategy for DKM in particular scope and structure of Design Basis Information and DK needed to be preserved throughout NPP life cycle (results of start-up operations, testing, drawings, SSC specifications, regulation, technical solutions, etc.) and to develop taxonomy of DBI for further implementation within Plant Information System.
- BACKGROUND:** Design Knowledge must be accessible and available to support plant safety whenever required. It must therefore be maintained and managed throughout all phases of design, licensing, manufacturing, construction, commissioning, operation, refurbishment and decommissioning. Design knowledge encompasses a wide scope and a tremendous amount of detail. It is multi-disciplinary, complex, and highly inter-dependent. It includes knowledge of the original design assumptions, constraints, rationale, and requirements and exists in both tacit and explicit forms, both of which are required and are complementary.
- Artefacts of DK can include:

- A detailed understanding of why the design is as it is.
- The experimental and research knowledge on which the design is based.
- The design inputs such as basic functional requirements, performance requirements, safety goals and safety principles, applicable codes, standards and regulatory requirements, design conditions, loads such as seismic loads, interface requirements, etc.
- The design outputs such as specifications, design limits, operating limits, safety limits, failure or fitness for service criteria.
- A detailed knowledge of the design calculations which demonstrate the adequacy of the design and the ability to reproduce the design calculations if needed.
- An understanding of the inspections, analysis, testing, computer code validation, and acceptance criteria used by participating design organizations to verify that the design output meets the design requirements.
- The assumptions made in all the steps above, including assumptions related to operating modes or procedures, expected life history such as changes in fluency, expected transients, etc.
- The implications of operating experience on the design.

CONTENT

The EM will cover both strategic and methodological aspects beside practical guidelines on how to improve the DKM system. It will present the lessons learned, accumulated national experiences and good DKM practices in Nuclear Organizations.

The emphasis will be on the following issues:

- Overview of IAEA NKM Activities and DKM concept,
- Presentation of good practices of Design Knowledge Management,
- Discussion on Design Authority -Roles and responsibilities within Nuclear organizations,
- Interface/ communication between DA and the Design organization(vendor subcontractor) after plant hand over
- Responsibility of Design organization towards the plant, items to be indicated in the contract, practices etc
- Analysis of scope and structure of Design Basis Information (DBI) important to safety
- Taxonomy development of Design Knowledge (DK) and DBI Discussion and recommendation for further taxonomy implementation
- Configuration Management related issue

OUTCOMES:

- **List of recommendations for the sustainable development of the DKM programme at Nuclear Power Production and Development Company of Iran**
- **Discuss proposals for the next activities in the field of NKM (TC project 2016-2017)**

COUNTERPART : Nuclear Power Production and Development Company of Iran
Mr. ZIASHEIKHOESLAM, Mehran
Tel: 00982122058825
Fax: 0098 21 22055108
E-mail: sheikholeslami@nppd.co.ir

IAEA TECHNICAL OFFICERS:

Mr. Kolomiets Vitalii
International Atomic Energy Agency
NKM Section
Tel.: +43 1 2600 26730
E-mail: V.Kolomiets@iaea.org